



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 91 (12747)

CZWARTEK, 9 listopada 1995 r.

cena 60 ct

Przybyła delegacja parlamentu fińskiego

Wzorem na Litwę z oficjalną wizytą przybyła delegacja parlamentu Finlandii pod kierownictwem przewodniczącego parlamentu Rity Uosukainen. W skład delegacji weszło 6 członków parlamentu, reprezentujących podstawowe partie parlamentarne.

Parlamentarzyści Finlandii przyjeżdżają z wizytą, po wycie w maju ubiegłego ogłoszenia Sejmu Litwy pod kierownictwem przewodni-

czącego Sejmu Česlovasa Juršėnasa.

Wczoraj po południu fińska delegacja parlamentarna spotkała się z Česlovasem Juršėnasem, przedstawicielem frakcji sejmowej.

Dziś szef parlamentu Finlandii Ritta Uosukainen wygłosi przedmówienie na plenarnym posiedzeniu Sejmu.

(ELTA)

A. Brazauskas przyjął listy

wywieltelniające ambasadora Kolumbii

Dziś prezydent Republiki Litwy Algisirdas Brazauskas przyjął listy wywieltelniające nadzwyczajnego pełnomocnego ambasadora Kolumbii na Litwę Carlosa Bull Camacho.

Ambasador przekazał serdeczne powitania prezydenta Kolumbii Ernesta Sampera Pizano Algrirdas Brazauskasowi oraz wszystkim

mieszkańcom Litwy. Podkreślił on, że zamieszkali w Kolumbii Litwini w znacznym stopniu przyczynili się do rozwoju gospodarki i kultury kraju. Ambasador wyraził przekonanie, że współpraca między Litwą a Kolumbią będzie się rozszerzała.

Ambasador Kolumbii na Litwę rezyduje w Warszawie.

Posiedzenie komisji obywatelskiej

W 6rodę na posiedzeniu komisji obywatelskiej pod przewodnictwem prezidenta republiki Algrirdasa Brazauskasa obywatelstwo litewskie przyznano w drodze wyjątku 25 osobom.

Obywatelstwem Litwy m. in. został zamieszkały w Niemczech Alfredas Bartmanas. W roku 1944 wspólnie z rodzicami wyjechał do Niemiec. Zakończył tam stowarzyszenie Emerich-Silute, organizujące dary dla Litwy. Penjonat w Silute, centralny szpital rajonowy, specjalna szkoła internat w Rusnė oraz inne instytucje otrzymały dary wartości kilkuset tysięcy marek.

Obywatelstwem litewskie otrzymała Genowaitė Kazokas z Australii. Prace tej doktor nauk filozoficznych poświęcone są krzewieniu kultury litewskiej. W 1985 r. w Sydney założyła ona stowarzyszenie plastyków litewskich. W ubiegłym roku G. Kazokas przywiozła i podarowała Litwie dzieła sztuki, eksponowane dziś w Pałacu Rėdzivėlėw.

Obywatelstwem znów został znany piłkarz Armin Nasbekovs. Od tej chwili ma podwójne obywatelstwo i może też wystąpić w reprezentacji piłkarskiej litewskiej.

Obywatelstwem litewskie przyznano Litwinom zamieszkałym w Rosji, USA, na Białorusi, w Kanadzie, Izraelu, Polsce, we Włoszech oraz wspierającym Litwę obywatelom tych krajów.

(ELTA)

Firma Klukowskiego zawiodła...

I znów rolnik skazany na pastwę losu

Nieduża sala biura byłego kolchozu "Karkożyški" dosłownie pękała w szwach. Ludzie byli zatkani, zlitowani. Tu i ówdziś słyszano się: mamy tego dość, wszystko rozkradli...

Co dalej? Jest to podstawowe pytanie, na które musieli znaleźć odpowiedź udziałowcy byłej spółki rolnej, zorganizowanej na bazie kolchozu. Było to już drugie zebranie. Pierwsze odbyło się na początku roku. Sytuacja spółki okazała się raczej beznadziejna. I to z wielu przyczyn. Główną z nich była nieprzemyślna reforma rolna. Można też wymienić przyczynę subiektywną. Wybrani na kierownika spółki Paweł Szurpiki nie potrafili w tej trudnej sytuacji być twardymi i wymagającym. Zabawa w demokrację jest rzeczą dobrą, jeżeli nie trzeba ratować sytuacji. Ale gdy grozi ruina — potrzebna jest inna zasada. Byli kierownik, czując się bezsilnym, niejednokrotnie prosił, aby zwolniono go.

Trudno powiedzieć, co by się stało z gospodarstwem, gdyby kierownik zastąpił inną osobą. Byłoby może final byłoby podobny. Możliwe też, że karkożyzszanie jakoby przetrwali. W tym konkretnym przypadku była też trzecia, bodajże najważniejsza przyczyna. Wa sągiedztwie — w gminie maguńkiej — majątek byłej spółki rolnej został wykupiony przez firmę W. Klukowskiego. Wiadomo, że tam za udziały płać gotówką, kusia mieszkańcy Karkożyšk.

Na różnych perypetiach odbyło się pierwsze zebranie. Zamierzano sprzedać majątek panu Klukowskiemu. Innych zdani i postulatów nie chiano nawet słuchać. Nadzieja na szybkie wzbogacenie się przeloniła wszystko. Majątek spółki oszacowano na 450 tys. Lt. I ta bardzo niska cena nie budziła wątpliwości. A przecież tylko magazyń hangarowy typu "Kislowodsk" zdemontowany kosztuje ponad 400 tys. litów. W Karkożyškach został on zmontowany i jest prawie nowy. Nikogo nie zaniepokojał fakt, że cena ciągnika, samochodu, kombajny wynosiła kilkaset litów. Podobnie symbolicznie oceniono bydło, budynki...

Jak to się stało, że w danej sytuacji nie znaleźli się ludzie pomysłowi i przedsiębiorczy, którzy by połączyli swoje udziały i

zabrali się do gospodarowania? Przelanki były dosyć nępage. Dochód, oczywiście, nie przyszedł tak szybko. Ale umiejętnie gospodarując daloby się otrzymać go. Jednakże rozsądek przeloniła barwa pieniędzy. Rychło wybrano komisję likwidacyjną, zawarto umowę z firmą o sprzedaży majątku... A propos, tekst umowy, którą pomogła sporządzić gmina słuźba reformy rolnej w Podbrodziu, w ostatecznym wariancie został przereziowany. Zniknęły słowa o obowiązkowym przystęgnięciu ustalonych terminów spłaty udziałów. Znikło i to, że mieniem spółki firma może dysponować dopiero po całkowitym rozliczeniu się z udziałowcami... Możliwość otrzymania pieniędzy przeloniła wszystko.

Funkcje administracyjne gospodarza firmy złożył na kierownika spółki "Nasiełany" Zenona Kulesz. Majątek tej spółki również był własnością firmy Klukowskiego. Mijały miesiące. Życie płynęło własnym nurtem. Zwiłaszcza tych, którym wypłacono udziały... Byli ich zaledwie 10 proc. od ogółu udziałowców. Nadzieja pozostałych została ruinowana. Firma stanęła na skraju bankructwa. I oto Z. Kuleszo przyjechał, by oświadczyć, że dalsza wypłata udziałowcom zostaje przetrwana. Można było tego się spodziewać, ale nie każdy mógł wytrzymać taki cios. Wybuchł skandal.

I znów pytanie: co dalej? Przybyli na zebranie kierownik Święciański, Zarząd Rolnego Nikolaj Sukow zaproponował kilka warunków. Po dokonaniu inwentaryzacji daloby się zaliczyć nową spłatkę. Inną drogą jest podział majątku wśród udziałowców. Tą drugą propozycję powitano entuzjastycznie. Szybko wybrano komisję likwidacyjną. Już drugą w tym roku. Jej przewodniczącym został Anatol Nagrebekci.

Z. Kuleszo poinformował o aktualnej sytuacji. Podał konkretne liczby. Czy są zgodne z rzeczywistością — wykaże rewizja. Czekaj wielka praca likwidacyjna. A co potem? Odpowiedzi faktycznie nikt dać nie może. I znów rolnik skazany zostaje na pastwę losu.

Zenon SAMULEWICZ
Rejon święciański

Oplaty

Dlaczego się różnią taryfy energii elektrycznej

Ostatnio duzo się mówi o zróżnicowaniu taryf energii elektrycznej dla konsumentów krajowych i zagranicznych. W jaki sposób ustala się te ceny i dlaczego różnią się one jednakowe? — odpowiadał o tym agencja ELTA Litwa kancelarii rządowej Gedionas Valūnas.

Przeobrażony on, że główna produkcja energii elektrycznej w Litwie — Ignalińska Elektrownia nie może obecnie dostarczać około 50 proc. ogółu energii elektrycznej. Zatem Energetycznym Systemem Państwowym System Energetycznym sprzedaje energię za 5,34 ct za 1 kWh, natomiast energię z elektrowni energetycznych w Białorusi — po 6,4 ct za 1 kWh.

Doradca objaśnił, że sieci wysokiego napięcia, którymi nadmiar energii przesyła się na Białorus,

znajdują się tuż przy granicy i w związku z tym zaopatrzenie w energię odbywa się prawie bez strat, a także nie wymaga innych dodatkowych wydatków.

Taryfy energii elektrycznej są zróżnicowane z uwagi na sieci, przez które (chodzi o napięcie) użytkownicy otrzymują energię. Np. otrzymujący energię z sieci o napięciu 110 kV i większym za 1 kWh ustala jest cena 12,5 ct. Jeśli przyrządy do pomiaru energii elektrycznej wmontowane są w niższej części napięcia, po uwzględnieniu strat w transformatorach, 1 kWh kosztuje już 13 ct.

Użytkownikom, którym energię elektryczną dostarcza się z sieci elektrycznych o napięciu niższym niż 110 kV, ale nie niższym niż 6 kV, 1 kWh kosztuje 13 ct. Jeśli przyrządy do pomiaru

tej energii wmontowane są w niższej części napięcia, po uwzględnieniu strat w transformatorach, 1 kWh wzrasta do 13,5 ct.

Dla otrzymujących energię z sieci o napięciu 0,4 kV za 1 kWh ustalono taryfę 20 ct.

Te taryfy wskazują na to, że więcej płać użytkownicy, korzystający z sieci o niższym napięciu, gdyż dochodzą strat energetyczne w sieciach oraz dodatkowe wydatki na przysyłanie energii i jej podział. Zdaniem G. Valūnasa, podobna metodologia ustalania taryf stosowana jest też w innych państwach.

Ponadto na Litwie stosuje się też taryfy ulgowe. Mieszkańcom miejscowości wiejskich (z wyjątkiem działkowców), spółkom rolnym oraz innym producentom piodów rolnych ustalono taryfę 14 ct za 1 kWh. Mieszkańcy domów wielomieszkanicowych, w których mieszkaniach są zainstalowane kucharki elektryczne, za 1 kWh płać 16 ct.

Średnia taryfa energii elektrycznej na Litwie stanowi 14,2 ct za 1 kWh. Na Białorusi, w związku z tańszymi zasobami energetycznymi, jest ona nieco niższa — 14 ct za kWh.

Szwecja zakupi więcej litewskiej dzianiny

W drodze do Wilna przybyła delegacja korporacji SIDA Litwy, która w ramach inicjatywy szwedzkiej — o współpracy z firmami importu tekstylnego — firma na rozszerzonym poziomie przedium Litewskiego Przedsiębiorstwa Lekkiego zamierza wypracować program współpracy oraz wypracować odpowiedni dokument.

W tym celu projekt dokumentu już został zaakceptowany i oczekujemy, że w najbliższym dwumiesięcznym czasie zostanie w fabryce "Audiejnas" zawieszony podpisami dyrekcji Litewskiego Przedsiębiorstwa Lekkiego Vidmantas

Głównym celem szwedzkiej korporacji SIDA jest rozwój eksportu przemysłu lekkiego krajów bałtyckich na kraje skandynawskie, zwłaszcza Szwecję. W ciągu ostatnich dwóch dziesięcioleci Szwecja dla swego przemysłu tekstylnego i włókienniczego przeznaczała stosunkowo niewielkie inwestycje (liczba zatrudnionych w tej branży znalazła się 110 tys. do 100 tys.), w związku z czym rynek wewnętrzny stale uzupełniający wyroby z importu. Jak dotychczas, Szwecja sprowadzała najwięcej konfekcji i tkanin chińskich, dziś jednak spogląda na przedsiębiorstwa litewskie oraz naszych sąsiadów bałtyckich, gdyż jakość odzieży i jej ceny zadowalają Szwedów.

Ambasada RP zaprasza na Mszę Świętą w intencji Rzeczypospolitej Polskiej.

(11 listopada 1995 roku, o godz. 17.00, kościół Św. Ducha w Wilnie).

(Zam. 1496)

Sentencja dnia

Kto mało myśli, błądzi wielce.
LEONARDO DA VINCI

Znad Wili

Radio 73.34/103.8 FM

22.05

Polska lista przebojów
"Chcemy być sobą"
(czwartek)

Kalejdoskop wiadomości

P. Gylys udaje się na sejmę Rady Ministrów RE

Wczoraj minister spraw zagranicznych Litwy Povilas Gylys udał się na 97 sejmę Komitetu Ministrów Rady Europejskiej do Starbura.

Komitet Ministrów RE ostentacyjnie zawieździe przyjęcie Ukrainy i brytyjsko-włoskiej Republiki Macedonii (FYROM) do RE. Jej przystąpienie zaprobowano na wrześniowej sesji Zgromadzenia Parlamentarnej RE. Po przyjęciu Ukrainy i Macedonii w RE będzie 38 państw.

Komitet Ministrów RE omówi także kwestię członkostwa Rosji w tej organizacji. W styczniu br. Zgromadzenie Parlamentarne RE zawiesiło omawianie kandydatury Rosji z powodu wydarzeń w Czeczenii.

Poza tym Komitet Ministrów omówi rolę RE w zapewnieniu bezpieczeństwa demokracji w Europie. Na sesji Komitetu Ministrów Czechi przekażą Danię przewodnictwem w Radzie Europejskiej.

O pomocy technicznej dla banków

Wczoraj w centrum szkoleniowym Litewskiego Stowarzyszenia Banków Komercyjnych odbyło się trzecie kółdoprowadzone spotkanie wpierni-dawców oraz instytucji finansowych, podczas którego omówiono kwestie wpierni-dawstwa litewskiej bankowości i zaprezentowane programy pomocy technicznej różnych krajów. W spotkaniu biorą udział przedstawiciele programu PHARE Unii Europejskiej, Banku Światowego, Fundacji Know-How Wielkiej Brytanii, ambasady Niemiec, Włoch, Danii, Francji, przedstawiciele programów rządowych USA i Szwajcarii.

Omawia się stosunki wzajemne policji i społecznosci

We wtorek w Wilnie rozpoczęło się dwudniowe seminarium na podstawie planu THEMIS Rady Europejskiej na temat "Policja w społeczeństwie w okresie przejściowym: stosunki policji i społecznosci".

Odczytu na seminarium wygłosili specjaliści Litwy i RE. Mówi się o współpracy mieszkańców z policją, a także o stosunkach policji i środków masowego przekazu.

W Wilnie omawia się sprawy rozwoju państwa litewskiego

We wtorek w Wilnie, w Litewskim Instytucie Historii rozpoczęła się konferencja naukowa "Państwo litewskie w XIII-XVII wieku".

Odczytu na konferencji wygłosi 12 referentów z Wilna, Kowna, Klajpedy, Łodzi, Poznania i Warszawy.

Odbyły się dyskusje o początkach państwa litewskiego, upadku państwa litewsko-polskiego w końcu XVIII wieku.

Konferencję przygotował Litewski Instytut Historii przy poparciu funduszu Otwartej Litwy. Konferencja potrwa do 10 listopada.

Zapiano złodziej ciągnika i wozów osobowych Volvo

W poniedziałek w Klajpedzie został uprowadzony ciągnik szwedzkiej firmy "Autofrank" z ośmioma osobowymi samochodami marki Volvo. W tym samym dniu komisarz policji regionu koszedarskiego otrzymał informacje, że wspomniane samochody są w zagrodzie mieszkańca wsi Barvaičiai Jonasa Juodžiūsa, w pobliżu Kronaičių. Po przybyciu na miejsce policja znalazła ciągnik i cztery samochody osobowe.

Wyjaśniło się, że cztery samochody w nieznanym kierunku wywozła piątka mężczyzn. Pozostałe kazali pilnować właścicielei zagrody. W poniedziałek, około godz. 19 po zorganizowaniu zasadki, pracownicy koszedarskiej policji zatrzymali podejrzaných. Czterech z nich mieszka w Kownie, jeden — w Żemmarach.

Na decentralizacji gospodarki cieplej zyska i kraj, i mieszkańcy

Minister energetyki Arvydas Leščinskas jest przekonany, że krajowa gospodarka ciepła w najbliższym czasie przynajmniej częściowo zostanie decentralizowana. Te opinie minister jeszcze raz potwierdził na wtorowym seminarium w Wilnie, zorganizowanym wspólnie z niemiecką spółką Manheim MVV.

"Zyska na tym i państwo, i mieszkańcy" — powiedział dziennikarzewi ELTA. — "Nie wątpię, że w niedalekiej przyszłości, po wdrożeniu nowoczesnych, sprawdzonych na Zachodzie modeli ogrzewania typu municipalnego, państwo wyda mniej środków na nabycie drogiego paliwa, dzięki czemu ogrzewanie będzie mieszkańcom kosztowało taniej".

Kontrolerzy sejmowi w ciągu półroczu zbadali 370 skarg

Kontrolerzy sejmowi w roku bieżącym otrzymali 1103 skargi dotyczące państwa i działalności urzędników instytucji państwowych, poinformował we wtorek na konferencji prasowej kierownik instytucji Kontrolerów Sejmowych Algirdas Taminskas. Zbadano 370 skarg, z których, jak się okazało, uzasadnionych było 176.

Instytucje Kontrolerów Sejmowych powołano w końcu roku ubiegłego. Sprawdza ona niewłaścicie decyzyje urzędników państwowych, składa propozycje w sprawie odwołania tych decyzyj.

Do Wilna przywieziono Litwinów, którzy groził wywazdzeniem Ignallńskiej Elektrowni Atomowej

We wtorek minoły więcej o godz. 20 na Lotnisku Wileńskim wylądował ze Stokholmu samolot z obywatelami Litwy Kestutisem Mažuiką, który wymuszal na rządzie Szwecji pieniądze.

Zeszłorocznej jesieni K. Mažuika trafił do szwedzkiego więzienia za to, że od rządu tego kraju domagał się milionowego wykupu, groząc wywazdzeniem Ignallńskiej Elektrowni Atomowej.

Na Lotnisku Wileńskim K. Mažuikę spotkali funkcjonariusze Prokuratury Generalnej i Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego.

Kursy dla pracownikóv ochrony środowiska Litwy

W bieżącym tygodniu w Szawłach odbywają się 5-dniowe kursy dla pracowników ochrony środowiska i ekologów Litwy, zorganizowane przez agencje ochrony środowiska 5 regionu USA, kierowaną przez Vladasa Adamkusa i Ministerstwo Ochrony Środowiska Litwy.

Amerykańscy pracownicy ochrony środowiska we wtorek wygłosili odczytu na temat badania i oczyszczania zanieczyszczonych terenów. Przewidziane są pokazowe roboty oczyszczeniowe na lotnisku zokijakim. Amerykanie przy pomocy własnych urzędów zdemontują wykonywanie badań, pobieranie prób. Za prace praktyczne Litwini będą się musieli rozliczyć w końcu kursów.

Na podstawie doniesień agencji BNS, ELTA, radia, prasy i inf. własnych przygotowała Krystyna ADAMOWICZ

DPPL proponuje walkę z korupcją poprzez umocnienie praworządności

Sejmowa frakcja DPPL utrzymuje, że w celu walki z korupcją należy umocnić działalność instytucji prawnych oraz unikać "sowieckich metod". Są nimi, zdaniem wicestarosty frakcji Justinas Karosas, postawy różnych trybunałów, "wygupy" centrysty Romualdas Ozolasa, publikowanie wykazów ustaw korupcyjnych.

"Potrzeba fachowych decyzyj, nie zaś filozoficznych", powiedział J. Karosas na środowej konferencji prasowej. Zauważył on, że możliwości polityków w walce z tym zjawiskiem są dosyć ograniczone.

Zdaniem posła, w celu skuteczniejszej walki z korupcją niezbędne są poprawki do ustaw. Zaproponował również poszukiwanie nietradycyjnych środków, nawet gdyby one były "nieco antydemokratyczne".

Inny wiceprzwodniczy frakcji DPPL Algirdas Kučinskas powiedział, iż frakcja aprobuje propozycje walki z korupcją w drodze legislacyjnej oraz wspiera podobną inicjatywę socjaldemokratów. Jak powiedział poseł, zamierza się zrewidować już przyjęte ustawy, a nawet przygotować specjalną ustawę antykorupcyjną, natomiast przygotowując nowe akty brać pod uwagę, czy mogą one stworzyć warunki do korupcji.

Przedstawiciele frakcji DPPL usłysze sceptycznie ocenili przyjętą we wtorek uchwałę sejmową o powołaniu specjalnej komisji ds. badania korupcji. Zdaniem A. Kučinsasa, podobne komisje muszą być powoływane w wypadku konkretnych oskarżeń.

Frakcja już przewidziała, jakich kandydatów zaproponują do komisji z frakcji opozycyjnych oraz nie należących do nich posłów. Są to konserwatyści Egidijus Jarašūnas, członkimi frakcji więźniów politycznych i zesańców Zita Šičytė, socjaldemokrata Nikoľai Miedvediev, demokrata Juozas Tarūtilas, wiceprzwodniczy Sejm centrysta Egidijus Bičkauskas oraz przedstawiciele chadeckiej Vytautas Bogušis. W przekonaniu A. Kučinsasa nie jest to propozycja ostateczna. Frakcja DPPL nie przychylnie ocenia możliwość zaproponowania do komisji innego konserwatywy — Vidmantasa Žiemiaisa, którego kandydaturę aktywnie wspierał Związek Ojczyzny.

Przedstawiciele frakcji DPPL powiedzieli, że partia rządząca powstrzymuje się w sprawie tej kandydatury w związku z wcześniejszą pracą V. Žiemiaisa w prokuraturze, gdzie zgodnie z informacją partii rządzącej "jego działalność nie była bez skazy".

Konserwatyści oświadczyli, że nie wezmą udziału w pracy komisji ds. badania korupcji, o ile nie zostaną włączeni do niej pożądani przez nich członkowie.

(BNS)

Krótkowzrocna polityka Łotwy

Łotwa, podpisując umowę o poszukiwaniu narty na spornym terytorium Morza Bałtyckiego i nie czekając ustalenia granicy morskiej z Litwą, wybrała krótkowzrocna politykę, uważa V. Plečkaitis.

Na konferencji prasowej we wtorek członek sejmowej frakcji socjaldemokratów Vytautas Plečkaitis powiedział, że dzięki takiemu postępowaniu Łotwa stworzyła bardzo złe precedens, bowiem

Litwa również nie ustaliła granicy morskiej z Rosją, dlatego ta ostatnia będzie mogła teraz podjąć takie same kroki względem Litwy.

"Rosja, oczywiście, będzie miała o wiele więcej środków do zmuszania Litwy do ustalenia takiej granicy, która byłaby korzystna dla Rosji", powiedział V. Plečkaitis, akcentując, że nie zgadza się to nie tylko z interesami Litwy, lecz i wszystkich krajów bałtyckich.

Przedstawiciele socjaldemokratów oskarżyli Łotwę także o to, że właśnie z jej powodu trwają się procesy integrowania się krajów bałtyckich. Zdaniem V. Plečkaitisa, z winy Łotwy zwiększa się i uprzedmiotowienie umowy o wolnym handlu, bez uzasadnienia nasila się ochronę granic wewnętrznych krajów bałtyckich.

Poseł na Sejm uważa, że granice między krajami bałtyckimi są strzeżone obecnie bardziej niż granica Litwy z Polską.

V. Plečkaitis nie negował możliwości, że rząd Łotwy podpisał umowę o poszukiwaniu narty pod wpływem zmian odbywających się w kraju. Uważa, że wycofujący się rząd podpisując takie porozumienie "chciał nadać sobie większe znaczenie".

Tymczasem, powiedział przedstawiciele socjaldemokratów, nieporozumienia między Litwą i Łotwą utrudniają urzeczywistnienia sprawy bałtyckich do członkostwa w UE i NATO i sprawiają silom niezainteresowanym, by kraje bałtyckie zostały członkami tych organizacji.

V. Plečkaitis krytykował także politykę "tępej dyplomacji" prezydenta i rządu Litwy, która według jego oceny również wpłynęła na pogorszenie stosunków z Łotwą.

Zdaniem przedstawiciela socjaldemokratów, z winy Sejmu dotychczas nie ratyfikowano Międzynarodowej Konwencji Morskiej z 1982 roku, na podstawie której można osiągnąć przychylniejsze dla Litwy rozwiązanie w ustalaniu granicy morskiej z Łotwą.

Pierwsza nagroda rodziny Bobelísów — dziennikarzowi "Lietuvos rytas"

W środę w siedzibie parlamentu wręczono nagrody rodziny wicewzvodniczego Sejmowego Komitetu Spraw Zagranicznych Kazysa Bobelísów dziennikarzom, którzy najaktywniej i najdawniej stanęli do walki z korupcją oraz przestępczością gospodarczą i kryminalną, informuje ELTA.

Pierwszą nagrodę wysokości 400 dolarów USA przyznano specjalnemu korespondentowi dziennika "Lietuvos rytas" Remigijusowi Barauskasi. Drugą nagrodę — 300 dolarów USA zdobył dziennikarka "Kauno diena" Greta Čižauskaitė, a trzecią — korespondent "Pirmadienis" Linas Jęgelevičius.

Nagrody Jurgisa i Kazysa Bobelísów wręczono jeszcze siedmiu dziennikarzom.

Na rodzice ze swą rodziną i bratem Jurgisem, K. Bobelís ufundował nagrodę w zaprzeczonym roku po zabójstwie dziennikarza Vitasa Lingysa. Pierwsze nagrody osmiu dziennikarzom zostały wręczone w październiku ub. r., a ogólna suma nagród wyniosła wtedy 2100 dolarów USA. Tegoroczny ogólny fundusz nagród stanowił 2200 dolarów USA.

Ogółem bracia Bobelísowie nate nagrody przyznawali 12 tysięcy dolarów USA. Pierwsze podzielono na 5 lat, jednak nie były wykluczone, że nagrody będą przyznawane również po upływie tego czasu.

Kurs walut w bankach litewskich

	dolar amerykański		marka niemiecka		1000 rubli ros.	
	skup	sprzedaż	skup	sprzedaż	skup	sprzedaż
"Senamiesčio bankas"	3.96	4.00	2.80	2.85	0.70	0.90
"Vilniaus bankas"	3.95	4.01	2.79	2.87	—	—
"Hermis"	3.96	4.00	2.81	2.87	0.75	0.89
"Litimpex bankas"	3.96	4.01	2.84	2.92	0.80	0.87
"Tauras bankas"	3.97	4.01	2.79	2.88	0.70	1.00
"Lietuvos valst. kom. bankas"	3.96	4.01	2.79	2.90	—	—

Tabela kursów średnich waluty polskiej w stosunku do walut obcych

Kraj	waluta	średnia
Austria	1 ATS	0.0481
Belgia	100 BEF	0.4031
Dania	1 DKK	0.4488
Finlandia	1 FIM	0.5752
Francja	1 FF	0.0033
Hiszpania	100 ESP	2.0071
Nowojork	1 USD	1.9480
Holandia	1 NLG	2.3377
Japonia	100 JPY	1.2520
Kanada	1 CAD	0.8039
Nowojork	1 NCK	0.2638
Portugalia	100 PTE	1.9822
RFN	1 DEM	2.4810
USA	1 USD	2.1910
Szwajcaria	1 CHF	0.5700
Szwecja	1 SEK	0.2689
W. Brytania	1 GBP	0.3889
Włochy	100 LIT	0.1942

KURIER WILEŃSKI — dziennikiem

Twoim i dla Ciebie!

PRENUMERATA
NA GRUDZIEŃ 1995 ROKU
trwa do 15 listopada br.

Koszty dla Czytelników "K.W." na Litwie

bez dostarczenia w sklepach i w księgarni S.K.	na 1 mies. 8,00 Lt
z dostarczeniem przez pocztę w redakcji	11,55 Lt 6 Lt

PRENUMERATĘ Z DOSTARCZANIEM MOŻNA
ZALĄTWIĆ NA KAŻDEJ POCZTCE.Rozpoczęła się
prenumerata
na pierwsze półrocze
1996 roku.

Trwa ona do 12 grudnia br.

OD WIELU
POKOLEŃ —W KAŻDYM POLSKIM DOMU
NA WILEŃSZCZYŹNIEPRENUMERATA NA STYCZEŃ-CZERWIEC
1996 ROKU

trwa do 12 grudnia br.

Koszty prenumeraty dla Czytelników "K.W." na Litwie

bez dostarczenia w sklepach i w księgarni S.K.)	na 1 mies. 9 Lt	na 3 mies. 27 Lt	na 6 mies. 54 Lt
z dostarczeniem przez pocztę w redakcji	11,55 Lt 7 Lt	34,65 Lt 21 Lt	69,90 Lt 42 Lt

PRENUMERATĘ Z DOSTARCZANIEM MOŻNA
ZALĄTWIĆ NA KAŻDEJ POCZTCE.CENA PRENUMERATY "K.W." NIE WZROSŁA:
POZOSTAŁA BEZ ZMIANY!

Nasze zadanie — 6718

Prenumeratę bez dostarczenia można zalać w redakcji "Kuriera Wileńskiego": LAISVYS PR. 60, PIETRO XI, POKOJ 1115, W DANIACH PRACY OD GODZ. 9 DO 17 TEL. 42-79-01, ORAZ Ś W PAMI ALICJI KLIMASZEWSKIEJ W POLSKIEJ KSIĘGARNI S.K. UL. OSTROBRAMSKA 9, TEL. 62-55-06, od poniedziałku do soboty w godzinach 10-18.

Zaprenumerowany egzemplarz będzie można odebrać w redakcji. Ci, którzy zabołowali nasz dziennik w księgarni, będą mogli odebrać go przy ul. Ostrobramskiej 9.

"KURIER" JAKO JEDYNA CODZIENNA GAZETA
POLSKA NA LITWIE NIE ZNA GRANIC

Tylko prenumerata zapewni Ci stały kontakt z naszym piśmie w Polsce w różnych krajach świata w 1996 r. (wysyłamy gazety pocztą).

Koszty dla Czytelników zagranicznych wynoszą:

— na miesiąc — 10 USD, na trzy miesiące — 30 USD, na sześć miesięcy — 50 USD.

Nasze konto: LITHUANIAN JOINT-STOCK INNOVATION BANK

Vilnius, LITHUANIA, Acc. NO. 250070886, k 260101747

Przelewu można dokonać przez następujące banki w Polsce:

USD 139553-USD-1612-0 Swift: PKOP PL PW
DEM 139553-DEM-1612-0

DEM 625997-1283-1612-795 Swift: KRDB PL PW
USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

USD 625997-1283-1612-787

Inflacja ciągle
wzrasta

W październiku inflacja na Litwie wynosiła 3,2 proc. W ciągu 10 miesięcy br. stanowała ona 26,7 proc., natomiast w porównaniu z wrześniem, w poprzednim miesiącu najbardziej zdrażyły artykuły spożywcze. Zdrażyły artykuły używane codziennie: jakka (22,3 proc.), świeże owoce (18 proc.), masło (13,8 proc.), świeże warzywa (9,1 proc.), mleko i nabiał (8,9 proc.), mięso (4,2 proc.).

Nieco więcej niż w poprzednim miesiącu zdrażyły napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe — o 1,6 proc. W październiku mieszkańcy Litwy musieli o 2,8 proc. więcej wydać przy opłatach za oświetlenie, na potrzeby nauki i kultury. Wciąż drożeją odciepl i obuwie (2,7 proc.), przedmioty gospodarstwa domowego i usługi (1,5 proc.), wzrastają wydatki na komunikację i łączność (1,3 proc.).

Wydatki mieszkaniowe, za opał i energię wzrosły nieznacznie — o 1,1 proc., jednak o 5,5 proc. zdrażył gaz ciekły, z którego korzysta większość mieszkańców wsi. Za opiekę zdrowotną i usługi medyczne płacimy o 0,8 proc. drożej.

Inne towary i usługi w październiku, w porównaniu z wrześniem zdrażyły o 0,4 proc. W ciągu 10 miesięcy br. najbardziej zdrażyły artykuły spożywcze — o 30,4 proc., nieco mniej — o 29 proc. wzrosły wydatki mieszkaniowe, za opał i energię, natomiast na komunikację i łączność musieliśmy wydać o 23,1 proc. więcej.

W tym okresie najmniej wzrosły wydatki za opiekę zdrowotną i usługi medyczne (10,6 proc.).

(ELTA)

Wpadki i wypadki

Jak podaje dział Sztabu Informacji MSW RL, 7 listopada br. w kraju odnotowano 184 przestępstwa, w tym: 1 zabójstwo, 3 obrażenia ciała, 3 gwałty, 12 wybrków chuligańskich, 10 rabunków, 155 kradzieży; skradziono 13 pojazdów, znaleziono — 9. Zarejestrowano 7 awarii ruchu drogowego i 8 pożarów. Znalezione zwłoki i osoby. Zatrzymano 43 podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Gwałt

6 listopada o godz. 22 min. 50 w mieszkaniu domu nr 11 przy ul. Stefankiej w Wilnie 4 znajomych z widzenia osobników zgwałcili S. (ur. 1975 r.). Zostali zatrzymani: Česlovas Butrimas (ur. 1971 r.), Edmundas Butrimas (ur. 1973 r.), Zbigniew Małyško (ur. 1972 r.). Dane czwartego osobnika jeszcze nie ustalono.

Od nastolatka wyzyskano
pieniądze

7 listopada o godz. 1 min. 20 w Wilnie, na policję zwrócił się Laimutė L. i oświadczyła, że 6 listopada około godz. 17.00 z nieznanymi mężczyzn wyprowadził jej syna Zydriūnas L. (ur. 1980 r.) z domu przy ul. Taikos 47 i żądał od niego 800 litów. Policja zatrzymała podejrzanych Viktorasa Sabonisa (ur. 1967 r.) i Mantautasa Šimenasa (ur. 1977 r.).

Policja przygraniczna
nie śpi

7 listopada o godz. 21 na przygranicznym punkcie kontrolnym w Taboryszczych został zatrzymany samochód BMW-525 (z 1991 roku), którym kierował ob. RL Česlovas Akonowicz (ur. 1972 r.). Okazało się, że paszport techniczny jest podróbiony, silnik zaś w ogóle bez numeru. Ustalono, że ten samochód był poszukiwany.

Przygotowała Irena LITWIN

Wczoraj w prasie Litwy

REPUBLIKA

• "Bank Litewski podany do sądu". Publikacja Artūrasa Mankevičiusa:

"Kontroler państwowy V. Kundrotas zwrócił się do Wileńskiego Sądu Okręgowego z prośbą o wyegzekwowanie od Banku Litewskiego (BL) do budżetu państwowego 13 522 100 litów nie opłaconych za 1994 rok podatków.

Po sprawdzeniu na początku roku kontrolerzy Departamentu Kontroli Państwowej (DKP) ustalili, że BL złamał przepisy władz do budżetu państwowego. Kierownik wydziału kontroli R. Pužauskas powiedział "Respublikai", że według ówczesnie prawomocnych przepisów BL 30 proc. zysku należało przeznaczyć na stworzenie kapitału zapasowego, a resztę zysku w każdym kwartale wypłacać do budżetu państwowego. Takie przepisy były ważne do czwartego kwartału roku ubiegłego.

W poprawionych przepisach BL mówi się, że BL może zostawić 50 proc. do stworzenia kapitału rezerwowego, a na kapitał stały przeznaczyć 20 proc. zysku. Dlatego do budżetu przelana się tylko 30 proc. zysku BL.

Kontrola państwowa zwróciła się do sądu po długiej korespondencji z BL i przewodniczącym zarządu K. Ratkevičiusem i uzyskaniu kilku odpowiedzi Prokuratury Generalnej, że bank swą działalnością nie wyrządził szkody i nie ma znamion przestępstwa. Pierwsze pismo V. Kundrotas wysłał do K. Ratkevičiusa 10 marca br. W piśmie BL zobowiązano do przelania do budżetu państwowego 13 522 mln litów — części zysku za pierwszy, drugi i trzeci kwartał, której bank nie zapłacił w 1994 roku.

DKP otrzymał kilka wyjaśnień K. Ratkevičiusa dotyczących nie wpłacenia przez bank wskazanej sumy do budżetu. W jednym z wyjaśnień pisze się, że zysk 1994 roku przeznaczono na pokrycie strat za 1993 rok. Tymczasem przepisy BL przewidują, że swe straty bank może pokrywać tylko z kapitału rezerwowego.

W innym swym piśmie V. Ratkevičius odmówił przelania wskazanej sumy i wyrównania wyrządzonych państwu strat motując tym, że w takim przypadku "zostałyby wydane dodatkowe pieniądze bez odpowiedniej wymiany za paszów woli i waluty wymienialnej", co zaprzeczaloby ustawie o niezawodności litów.

Czy pracownikom BL wypłaca się solidne wynagrodzenia, należą się bądysie trzykrotnie wyższe odsetki niż innym klientom banku, liczy się na tysiące premie, udziela się kredytów ulgowych i innych opłat nie zmieniając "ogólnej ilości litów obrotowych"? A może również inne organizacje, otrzymujące zyski, powinny je zostawić, bowiem po przelaniu części ich do budżetu państwowego zmieniła się ilość litów w obrocie.

Chociaż dziennikarz "Respublikai" usilnie starał się zdobyć odpowiedź K. Ratkevičiusa na te i inne pytania, sekretarza przez telefon stał odpowiadając, że ich kierownik "nie chce mówić", a pytania przyjmuje tylko przez swą rzeczniczkę prasową. Jednak rzeczniczka nie udało się znaleźć, ostatecznie poradzono wysłać pisemne pytania, na które ktoś kiedyś odpowie!

Diena

• "Za wszystko trzeba dziękować dobrym przyjaciółom" — w końcu ubiegłego miesiąca Prokuratura Generalna wszczęła sprawę karną o zakup przez "Lituetos avialinijos" dwóch "Boeingów-737" od amerykańskiej spółki "Empire Capital Corporation".

"Pracownicy prokuratury i Departamentu Bezpieczeństwa Państwowego dokonali rewizji w mieszkaniach i stanowiskach pracy kierownictwa spółki lotniczej. Wzięto do sprawdzenia wiele różnych dokumentów, dotyczących zakupu tych samolotów, jednak już po kilku dniach w prasie jawiła się informacja, że do dyrektora generalnego "Lituetos avialinijos" pretenzji nie ma. Dlatego korespondent "Dieny" Virgilijus Mundrys poprosił dyrektora generalnego tej spółki lotniczej Stasysa Dalidkę o wypowiedzenie się w tej sprawie. Powiedział między innymi:

— Uważam, że za wszystko najprawdopodobniej musimy być wdzięczni "dobrym przyjaciółom", którzy przez trzy lata przybijają nam do kryży. Choć prawdę mówiąc, czynili to samo z poprzednim kierownictwem "Lituetos avialinijos" — w ciągu roku zmieniło się ich aż trzech! Dlatego też teraz, o ile rozumiem, te same osoby ciągle są niezadowolone z życia i, przy pomocy swojej "trybuna" — dawniej zatrudnionego w "Aeroflocie" w charakterze mechanika pokładowego, później w agencji reklamowej, a obecnie naprawdę niezłego dyrektorka Edmunda Sabonisa — z każdej prawdziwej lub wymyślonej "muchy" robią stonę. (...)

— Drogo czy tanio stonę było wszystko kupione te dwa samoloty "Boeing-737"?

— O wszystkich konkursach i rozmowach istniały wszystkie gazety, w tym także "Diena", dlatego nie będę powtarzał wszystkich perypetyj tych transakcji. Zaczynać tylko, że szukając się do konkursu, z braku doświadczenia popieliliśmy kilka nieprzeznaczonych kroków i straciliśmy czas. To negatywnie wpłynęło na ceny samolotów. Gdybyśmy kupili je przed roktem, płaćlibyśmy prawdopodobnie taniej. W międzyczasie wstał popry na tego rodzaju samoloty. Zaczęły się o nie starać spółki lotnicze krajów WNP, a wiele bogatsze od nas. Nas biznes-plan przewiduje, że powinniśmy nabyć osobie boeingów, pozyskując je radzieckich JAK i TU, dlatego musimy pertraktować, a nie zawsze to wychodzi tak jakbyśmy chcieli. Udało się — mimo że Amerykanie sami wykonali pewne ukończenia i napraw samolotów — zmniejszyć nieco cenę wstępną. Za jedno z samolotów prosił 8,9 mln dolarów USA, a pierwszy został nabyty za 8,3, natomiast drugi — za 8,43 mln dolarów. Nie mogę powiedzieć, że to niedrogo, jednak za te samoloty, z których jeszcze długo będziemy korzystać, nie przepłaciliśmy zbyt. Potwierdził to również przybyły w ubiegłym tygodniu z odczytami do Wilna przedstawiciel firmy "Boeing" Robert Sanewich. Zaczęły się, że obecnie na rynku zagranicznym "Boeingów-737", cieszących się dobrą renomą prawie nie ma, a jeżeli się nawet znajdują, to ceny ich stale rosną. Spółki, posiadające takie samoloty, same z powodzeniem nimi latają. Dlatego pochwalili naszą decyzję.

— Czy to prawda, że w tych transakcjach pośredniczył dobyte znajomy prezydenta Litwy milioner USA Simas Velioniskis?

— Niedorzeczność. Rozmowy z amerykańską korporacją ECC prowadziliśmy bez żadnego pośrednika. Między innymi, odmiennie właśnie, że drugi samolot miał kilku właścicieli, dlatego trudniej było się domówić.

Jeżeli nawet Simas Velioniskis w czymś nam pomógł, to najwyżej organizując w 1983 roku wspaniały lot "Golbrin" z Nowego Jorku do Kowna, który odbywał się z okazji jubileuszu historycznego lotu przez Atlantyk S. Dariusia i S. Girėnasa.

Oktawa Opieki MB Ostrobramskiej

W sobotę 11 listopada o godz. 19.00 w kinoteatrze św. Teresy przy ul. Ostrobramskiej rozpocznie się oktawa Opieki nad Matką Boską Ostrobramską. Oktawa potrwa do 19 listopada i zakończy się w niedzielę Mszą św. o

godz. 13 będą koncelebrować biskupi. Nabożeństwa w czasie oktawy Opieki będą odprawiane następująco: o godz. 7.00 Msza św. w kaplicy MB Ostrobramskiej, w godzinach 9.00, 13.00, 17.00 — Msza św.

w kościele św. Teresy. Grzmadzimy się na nabożeństwach w czci Matki Miłosierdzia w Ostrej Bramie, Profimaj ą o opiekę i wstawiennictwo w tych jakże niełatwych czasach.

Deklaracja założycieli Kongresu Polaków Litwy

Społeczność polska na Litwie boryka się z licznymi trudnościami i problemami, w niektórych przypadkach mają one tendencje wzrostowe. Nie różni liczbą uczniów szkół polskich na Litwie, za mało Polaków studiuje na wyższych uczelniach Litwy, region zamieszkały przez Polaków jest zacołany gospodarczo i to zacołanie się pogłębia, wolniej rozwijają się na Wileńszczyźnie stołunki rynku. Polacy nie biorą aktywnego udziału w życiu społecznym państwa litewskiego, ich uczestnictwo w elitach państwa litewskiego jest znikome.

Chcemy podjąć próbę rozwiązania tych problemów w sposób jak najbardziej racjonalny i skuteczny, koncentrując się nie na składaniu oświadczeń i wznaganiu kontrowersji z władzami państwa litewskiego, lecz na poszukiwaniu realnych rozwiązań naszych problemów, nawiązując współpracę z wзыskimi sprzyjającymi organizacjami i instytucjami Republiki Litewskiej, Rzeczypospolitej Polskiej, innych krajów oraz struktur międzynarodowych.

CO CHCEMY ZROBIĆ?

W oświacie:

- opracować kompleksowy program wspierania rozwoju szkolnictwa polskiego na Litwie,
- zainicjować prace skierowane ku utworzeniu polskiego liceum społecznego w Wilnie,
- współpracować z innymi organizacjami założycielami Wileńskiej Szkoły Biznesu i Zarządzania,
- założyć Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych,
- opracować i zrealizować program pomocy materialnej szkołom polskim.

W kulturze:

- propagować wszystkie formy kultury polskiej,
- opracować program pomocy działającym na Litwie polskim ośrodkom kultury i polskim ośrodkom masowego przekazu,
- wspierać działania na rzecz ochrony pamiętek kultury polskiej na Litwie.

W gospodarce:

- współpracować z instytucjami państwowymi opracować program rozwoju Wileńszczyzny,
- w oparciu o ten program zorganizować kształcenie specjalistów,
- wspierać ruch spółdzielczości finansowej,
- zrealizować program usług konsultingowych,
- przyczynić się do rozwoju turystyki na Wileńszczyźnie.

W społeczeństwie:

- opracować kompleksowy program zapobiegania i zmniejszania skutków bezrobocia,
- zorganizować pośrednictwo pracy dla powracającej z Polski młodzieży,
- wspierać działalność instytucji dobroczynnych,
- wzbudzić aktywność społeczną młodzieży.

Chcemy kształtować obywatelską polską społeczność na Litwie, zapewnić jej dobrobyt oraz wykorzystanie w pełni wszystkich praw zagwarantowanych w prawie Republiki Litewskiej i w dokumentach międzynarodowych. Chcemy wspierać rozwój dobrych stosunków pomiędzy Litwą i Polską odgrywając rolę pomostu pomiędzy narodami litewskim i polskim, przyczynić się do utrwalenia dobrego imienia Polaków z Litwy na świecie.

Zapraszamy wszystkich do współpracy przy przygotowywaniu i realizacji konkretnych programów, służących rozwojowi polskiej społeczności na Litwie.

Wilno, 11.10.1995

Replika

W poszukiwaniu wysokich zarobków

Wczoraj rano otrzymałem "K.W.", czytając ogłoszenie następującej treści: "Chcesz dużo zarobić, zadzwonił do mnie! Kto by nie chciał? Dzwonię z samego rana. Pytam, o jaką pracę chodzi. Głos kobiecie odpowiada w naszym wileńskim wolańsku: "Zadzwonił, paniczka za pół godziny, bo teraz to ja sama toczno nie wiem". Dzwonię po godzinie, pytając o te prace. Dowiaduję się, że mam półkę jutro rano w dziesiątą serek piąć do dawnego dowoza pionierów i tam się wszystkiego dowiem,

bo pani przy telefonie niczego nie może powiedzieć. A w tym "dowozu pionierów" to wszystko wyłumaczają, będzie też prezentacja.

Ta prezentacja wprawia mnie w pewien popłoch. Jeśli to ja mam coś prezentować, to co, skoro osiemnastka lat ukochany bezpowrotnie, ostatecznie... i bardzo dawno. Nie na tym biznesie nie zarobię, nie pójdę więc do "dowozu pionierów w dziesiątą serek piąć".

Ł. J.

Czytelnik zadaje pytanie

Wandalizm czy szowinizm?

— pyta Czytelnik i w swym liście zaznacza: nieodbudowywanie tego zniszczonego pomnika godzi w dobre imię narodu litewskiego i Litwy jako państwa. Inny Czytelnik przyniósł zrobione przez siebie zdjęcie i pyta: co dalej? Podobnych pytań w ciągu minionego roku uzbierało się sporo. Przypominam zainteresowanym, że chodzi o zniszczony przed ponad rokiem pomnikce, stojący nad Wilenką i upamiętniający czyny polskiego chłopca, który w 1931 r. uratował z fal wezbranych wó Wilenki żydowskie dziecko, a sam zginął.

Początkowo naszym Czytelnikom odpowiadałem, że pomnik zostanie wkrótce odbudowany, tzn. wiosną bieżącego roku, potem, że latem. Te-

raz odpowiadam: nie wiem. Nie wiem, podobnie jak Czytelnik, w jaki sposób określić fakt zniszczenia pomnika: wandalizmem czy szowinizmem, a może celowym zacieraniem wszelkich śladów polaków w Wilnie?

Redakcja niejednokrotnie już pisała i rozmawiała z osobami w tej kwestii kompetentnymi o odbudowie pomnika Dordzika (tak wlinianie swoje organizacje społeczne, które mianują się "ochraniającymi" polskich zabytków na Litwie, milczą. Może odwołanie się Stowarzyszenie Katolickie. Wezwać na pomnikcu umieszczony jest wizerunek Matki Boskiej Ostrobramskiej, który to oto już ponad rok ponie-

Litwini o Polsce, Polakach i stosunkach polsko-litewskich

Henrikas Dambrauskas

Fragmety z numeru poprzedniego

(Ciąg dalej z numeru poprzedniego)

W naszych Giełwanach były tylko trzy aparaty radiowe, a w całej gminie tylko cztery rowery. Jeden z nich był własnością litewskiego ochotnika Urbosasa. Był to stary sfałgowany rower, który remontował on przez cały tydzień.

W wrześniu 1939 r. rano ojciec usłyszał komunikat radiowy, że Niemcy napadły na Polskę.

Rano, gdy wstałem, powiedziała mi to matka. Ta wiadomość ani mnie zasmucała, ani ucieszyła. Bo o Niemcach również byłem złego zdania, gdyż zabrał nam Kłajpedę w 1939 r.

I niebawem do naszego mieszkanka zaczęli zaglądać ludzie oraz prosić rodziców, żeby pozwolili posłuchać wiadomości... Ojciec nikomu nie odmówił. Wszyscy zebrani boleśnie wzdychali, niektórzy nawet ocierrali żył. Po wyłączeniu dziennika po cichu rozchodzili się do swoich domów...

Po tygodniu nasza panna nauczycielka, a może ktoś inny powiedział, że się zbliżają pułki Wojska Polskiego i należy je spotkać, że około godziny drugiej czy trzeciej już będą w Giełwanach, bo ich tam na pograniczu litewsko-polskim zrobiono i internowano... Dowiedziałem się o tym od matek swoich koleżanek... A wtedy mi, wszyscy uczniowie, wszyscy moi koledzy pobiegliśmy na spotkanie żołnierzy polskich, którzy mieli przybyć od strony dworu piraskiego. Wcześniej ten dwór był własnością polskiego magnata Platara.

Matki moich koleżanek mówią, że poinformował o tym naczelnik gminy, który kazał starostom zamienić wszystkich gospodarzy, aby wyszli na powitanie żołnierzy polskich. I szli nie z pustymi rękami, tylko z żywnością.

I oto gospodynie i gospodarze ustawiali się na poboczu drogi i każdy miał ze sobą po dwa duże kosze na ziemiakach, w których ułożony był pięknie pokrajany na porcje chleb ze słoniną. Już czekali nadchodzących żołnierzy... I oto zjawił się pułk żołnierzy polskich. Byli elegancyjni, czysti, pięknie umundurowani. Szli zwrócić szeregiem. Byli to przystojni młodzi mężczyźni. Nie zauważyłem jednak, aby się rzucali do stojących przy drodze kobiet i mężczyźni po porcje chleba ze słoniną. Kobiety i mężczyźni sami proponowali im, wyciągali ręce ze swymi oficerami darami... Wreszcie ich oficerowie zatrzymali kolumnę, aby żołnierze mogli się posilić.

Kiedy się opróżniły wszystkie przyniesione przez ludzi kosze, żołnierze znów stanęli w szeregu, przemaszrowali kilkadziesiąt metrów. Wszyscy się ustawili na ogromnym placu, ogrodzonym ładnym płocikiem. Na skrajku placu rósł olbrzymi dąb, który z trudem mogło objąć pięciu trzymających się za ręce uczniów. Pod tym dębem ustawiono scenę. Sztuka ona różnym światłem urozeczyściła...

A więc pułk zabrał się na tym placu, oficerowie dali wyczołgać ponad godzinę. Przyszli też mieszkańcy naszego miasteczka porozmawiać z nimi, poradzić się... Przyszli też do mojego ojca z matką. Podałem im do ojców i słuchałem, bo oboje doskonale mówili po polsku i rozmawiali z oficerami.

Na pytanie ojca, co zamierzają robić dalej, oficerowie polscy odpowiedzieli, że ich celem i nadzieją jest prosić rząd litewski, aby przekazał ich Francji, nie trzymano internowanych. A tam już razem z Francuzami mieli iść gromić szwabę Hitlera...

Po zakończeniu wojny niemiecko-polskiej opróżniło się też nasze mieszkanie. Już nikt nie siedzi słuchać wiadomości...

— Ale oto pewnego ranka ojciec budzi mnie:

— Wstawać, Henryczku! Obudziliem się i pytam ojca, co się stało, a on odpowiada: Rosjanie oddali Wilno Litwinom. Biegnij z tą radością nowiną do nauczycieli i uczniów.

Kiedy przyszedłem do domu, ojciec pyta, co tam w szkole. Ja mu wszystko opowiadam. Ze lekcji odbywały się normalnie, że nauczyciele dzieciom nie poobeszajacemu nie powiedzieli na temat tego zwrotu Wilna. A ja sam musiałem nawet stać w kacie.

A tu ojciec tłumaczy mi i opowiada, że dziś nauczycielom nie Wilno w głowie. Ci Rosjanie, którzy nam Wilno oddali, niebawem zagarną całą Litwę. To oni wraz z Niemcami napadli na Polaków. Dlatego też twoi nauczyciele są tacy smutni... I nie robili uroczystości z okazji odzyskania Wilna...

Pewnej niedzieli przed obiadem wpadłem do domu, aby coś zabrać... A tu widzę w pokoju za stołem siedzą trzech moich braci: Viktoras, Povilas, Aleksandras, a z nimi dwaj ich koleżki Petras Usikevičius i Jonas Kačenauskas. Słyszę, że mówią o Wilnie i że zamierzają tam jechać...

Rozmowa o Wilnie zainteresowała mnie. Podałem im do nich i usiadłem na kanapie, aby posłu-

chać, o czym mówią... Nie zamierzają na mnie uwagi kontynuować rozmowy.

Brat Povilas powiada, że w Wilnie Polacy biją Litwinów w kociolach. Za to, że księża litewscy mówią kazania po litewsku, a Polacy nie nie rozumieją...

Trzeba więc jechać do Wilna i pomóc Litwinom bronić się przed Polakami, zabić Polaków...

Wszyscy bracia przynikli, że tak trzeba zrobić... A popatrz lich Usikevičius i Kačenauskas. A wstały i ja wtrąciłem im do rozmowy. Poprosiłem, aby wzięli i mnie z sobą, bo im pomogę bić Polaków, wesnę torbę, do której nazieram kamieniami, a by wędzicze z niej brał i rzucił w Polaków...

— A wiesz, nieźle by było mówić Usikevičius. Ale brat Povilas nie zgodził się, powiedział, że jestem za młody, że w tłumie mogą mnie stratać. Podczas tej rozmowy do pokoju wszedł nasz ojciec, chłop dwumetrowy... I zwołał się do zabierających:

— O czym tu młodzież rozmawia? O czym rozmawiacie? A Usikevičius mówi:

— My tu, panie Dambrauskas, wybieramy się do Wilna.

— O, bardzo dobrze, że się wybieracie... Ale co tam będziecie robili?

Tłumaczy więc Usikevičius, że pojedziemy zaprowadzać tam porządek.

— A jaki? — znów pyta ojciec. Usikevičius więc objaśnia. A bracia mu oczywiście milczą...

Ojciec wytałach Usikevičiusa. A potem zwrócił się do wszystkich zabierających:

— Jesteście przecież młodzieżą wykształconą, uczyście się w gimnazjum... A tak niemiędrze myślicie. Co ci Polacy wam zrobili, że o mecie ich biał. Przecież i tak pobili ich Niemcy... A skoro księża mówią kazania po litewsku, to widzę, że źle robią... Że też się dziacie, że Polacy wyczesują bijki w kociolach... Ciobas żony uczestniczyła w tych bijkach. Opowiadała o tym, jak Polacy w Ostrzej Bramie zaśpiewali "Boże coś Polskę, przez tak liczną wieść". Twierdzi, że sama otrzymała gumową pałką po plecach. Powiada, wiesz jestem Litwinem. A oni na to, żeby się tu nie plałała.

W ten sposób ojciec przekonał ich, aby zrezygnowali z wyjazdu do Wilna, aby bić Polaków i zaprowadzać tam porządek...

(Dokończymy następnym)



mochem od osobowim marki WAZ pomnika ma się oczywiście zając niejaką Lauruwinę — sprawczy wypadku (była w stanie nietrzeźwym).

Przy okazji przypominam, że mamy w Samorządzie m. Wilna kilku Polaków — radnych.

Halina JOTKIAŁŁO

Publikujemy zdjęcie przed paru tygodniami wykonanym wlinianem Bronon Tarcewskim. Na pierwszym planie — postument, na którym do jesieni ub. roku stał pomnik Dordzika. Autor zdjęcia również zadaje pytanie: jaki będzie los pomnika nad Wilenką.

Polska

Skandal wyborczy

Komendant warszawskiej policji insp. Arnold Superczyński poprosił szefa MSW o natychmiastowe zwolnienie z zajmowanego stanowiska...

Według "Trybuny" i "Nie", Superczyński udostępnił policyjnego "kugula" oraz sprzęt łączności swemu znajomemu Andrzejowi Pastwie...

"Można mi przypisać powien błąd; w związku z tym jako oficer musi się zachować w takiej sytuacji" — powiedział Superczyński...

"Postępowanie wyjaśniające prowadzone przez Inspektorat Komendanta Głównego Policji potwierdziło fakt udzielenia przez insp. Arnolda Superczyńskiego zgody na udostępnienie osobie nieuprawnionej elementów wyposażenia policyjnego...

Przemyski wyjaśnił, że Andrzej Pastwa uzyskał od Superczyńskiego zgodę na wypozyczenie policyjnego megafonu ze światłami...

Superczyński stał się sławny w początkach 1993 r., gdy — jako komendant wojewódzki policji w Lublinie — rozpoznał się na zdjęciu z kura oficarskiego MO i SB z 1975 r....

Nie wydałem się na pastwę losu — mówił prezydent Lech Wałęsa, podczas środowej konferencji prasowej...

Prezydent powiedział, że żadnego Pastwy nie zna i się z nim nie kontaktował. Działalność Pastwy określił jako hochsztaplerstwo...

Pięcioraczki w Opolu

Pięcioraczki — trzy dziewczynki i dwóch chłopców — przyszyły na świat w Wojewódzkim Szpitalu Ginekologicznym w Opolu...

Poród przez cesarskie cięcie trwał zaledwie 3 minuty. Stan dzieci jest dobry, choć są osłabione...

Rodzice — Gabriela i Bernard Bonkowie ze Zdzieszowic — na dziecko czekali sześć lat. Podczas pierwszych badań lekarze podejrzewali, że na świat przyjdą trojaczki...

"Nie przyjmuję się takimi problemami jak dzieci i kóźczka; na to jeszcze przyszedł czas. Teraz ważne jest, by wzdzi i żona były zdrowe" — powiedział ojciec pięcioraczek...

"Siedziałem przed salą, kiedy wyszła do mnie położna. Spytała się, czy wiem, ile mam dzieci. Kiedy odpowiedziałem, że trzy, spytała, czy wiem, ile ma dzieci. Kiedy odpowiedziałem, że trzy, spytała, czy wiem, ile ma dzieci..."

"Siedziałem przed salą, kiedy wyszła do mnie położna. Spytała się, czy wiem, ile mam dzieci. Kiedy odpowiedziałem, że trzy, spytała, czy wiem, ile ma dzieci..."

Bośnia

Optymizm uczestników negocjacji w Dayton

Prezydent Serbii Slobodan Milošević oświadczył, że rozmowy pokojowe w Dayton przebiegają dobrze...

"Idzie dobrze" — powiedział krótko Milošević dziennikarzom, wchodząc do restauracji w Dayton...

rozmów stwierdził, że dyskusje nie trude, ale notuje się w nich postęp...

Francja

Nowy rząd

Nowy rząd francuski premiera Alaina Juppe został nieco "odchudzony" w porównaniu z poprzednim...

spraw zagranicznych Herve de Charette, obrony Charles Millon, spraw wewnętrznych Jean-Louis Debré...

Premier rozszerzył jednak bazę polityczną swego gabinetu wciągając do niego trzech polityków bliskich byłymu premierowi Edouardowi Balladurowi...

rządu i ministrem delegowanym do budżetu został Alain Lamassoulier...

"Ofiarą" przebudowy gabinetu padły głównie kobiety. Tylko jedna spośród 11 kobiet-ministrów zachowała swój urząd...

Łotwa

Przywódcą nacjonalistów — premierem



Prezydent Łotwy Guntis Ulmanis desygnował na premiera lidera partii nacjonalistów Ojczyzna i Wolność, Marisa Griblatsa...

wchodzi również była partia rządząca Łotewska Droga.

Blok dysponuje jedynie 46 mandatami w 100-osobowym parlamencie. Po to, by rządzić, Griblats będzie musiał zabiegać o poparcie niektórych parlamentarzystów z przeciwnych koalicji...

niczącą panią Iļģe Kreitule. Po raz pierwszy "spikerem" łotewskiego parlamentu została kobieta.

Pani Kreitule, wybrana 51-głosami, należy do Partii Demokratycznej "Gospodarz" ("Saimnicks"), jest historykiem, pracuje na uniwersytecie.

NA ZDJĘCIU: nowy premier Łotwy Maris Griblats. Fot. EPA — ELTA

Israel

Wykluczono zamach ze strony Żyda

Jak gdyby nie wystarczył wstrząs związany z zabójstwem premiera Iechaka Rabina dokonany przez pobożnego Żyda, izraelska opinia publiczna została w środe wystraszona odkryciem, że przez 47 lat istnienia państwa izraelskiego, służba bezpieczeństwa i policja działały opierając się na błędnym założeniu, że zamachu na polityków izraelskich mogą dokonywać tylko Arabowie.

Dochođenje wykazało, że służba bezpieczeństwa faktycznie "porzuciła" Iochaka Rabina na obszarze wiodącym od kuloodpornej limuzyny do schodów tarasu, na którym premier stał w Tel Awiwie w czasie sobotniego wstępu poparcia dla pokojowej polityki rządu...

Nie mogli oni zapobiec oddaniu z bliska celnym strzałom przez zamachowca. Dalej nie było lepiej. Umręającego premiera wciągnął do samochodu tylko kierowca i trafiłony w ramię kulą zamachowca...

"I pracowali wspaniale, ale było za późno".

Po wstępnym dochodzeniu, dokonanym przez samą służbę bezpieczeństwa, sprawą zajmie się państwowa komisja śledcza i dopiero po zakończeniu jej prac polecą głowę.

Zamordowanie Iechaka Rabina przez żydowskiego ekstremistę mogło być wynikiem spisku srajaj prawicy — stwierdziła policja tego kraju, która objęła dochodzeniem również środowiska aktywistów lewej nurtu.

"Celem policji jest ustalenie, czy Igal Amir działał sam, czy ze współpracownikami spośród członków któregoś ze znanych nam ekstremistycznych ruchów, aby zapobiec możliwości nowego zamachu" — powiedział rzecznik policji Erik Bar Szan.

Pierwszy współnik został już aresztowany i postawiony w stan oskarżenia: brat zabójcy Hagai Amir, który przyniósł do przygotowania poisków typu dum-dum użytych w zamachu, aczkol-

wiek zaprzecza jakoby wiedział o celu, do jakiego miały zostać wykorzystane.

Prrowadzący dochodzenie komisarz Mati Natfali powiedział, że obaj bracia są podejrzani o przynależność do antyababskiego, rasistowskiego ruchu Kahana Hal. Według komisarza, liri członkowie ruchu wiedzieli o zamiarach zabójcy i nawet udzielali mu pomocy.

Policja rozszerza dochodzenie przede wszystkim na kilkuset fanatycznych bojowników skrajnie nacjonalistycznych ugrupowań, zwłaszcza w niektórych żydowskich osiedlach na Zachodnim Wybrzeżu.

Według radia armii izraelskiej, przywódcy tych organizacji ukrywają się od chwili zamachu. Niezależnie od dochodzenia w tej sprawie, obawiają się nekłania w związku ze swoją rolą w tworzeniu atmosfery podlegania do zabójstwa.

W Izraelu zapalawo psychozoa strachu. Narastają obawy przed kolejnym zamachem na życia polityków z ekipy rządzącej. Opinia publiczna za zdumieniem stwierdza, że czokwi politycy izraelskiej są na musze żydowskich ekstremistów prawicowych, dlatego ze chcą

kontynuować bliskowchodni proces pokojowy.

Jak podaje prasa izraelska, kilku ministrów otrzymało już telefonatyzne pogroźki od ekstremistów, zapowiadających ich rychłą śmierć, a na murach domów pojawiły się groźne brzmienie napisy. Policja zaostroszyła ochronę czokwicznych osobistości, jednocześnie ograniczając do minimum ich swobodę poruszania się.

Izraelszczyści są zaskoczeni tym, że na murach w wielu miastach, w tym w Jeruzolimie, pojawiły się hebrajskie napisy sy wychwalające zabójcę Rabina. Takich sy wychwalających zabójcę Rabina, w napisów jest pełno na murach w żydowskich koloniach na okupowanych ziemiach Zachodniego Brzeżu Jordani.

gdzie mieszkają najzgorzialszy przeciwnicy procesu pokojowego żydowskiego państwa przez rząd Rabina. "Feres" — jedna z wielu na liście po Rabinie — głosiła wielkie napisy na ścianach w żydowskich koloniach.

Sport

Wokół piłki nożnej

* Na stadionie Nou Camp w Barcelonie, w obecności 40 tys. widzów, piłkarska reprezentacja Europy przegrała z zespołem Ameryki... 3-4. Bramki zdobyli dla Europy...

* W szóstym meczu o mistrzostwo Litwy "Aisla" przegrała z drużyną "Zalgiris EBSW-2" 0-3. Przed ostatnią kolejką spotkań...

"Robię wszystko, co jest dobre dla mojej rodziny" - powiedział D. Maradona pytany przez oficerów studentów o odczucia...

Piłka pod kożchem

* Pierwsze zwycięstwo w mistrzostwach Ligi Koszykówki Litwy odniosła drużyna "Siauliai" pokonując w Wilnie zespół "Sakalai" - 81:76.

* Władze NBA rozważają możliwość powiększenia do 32 liczby drużyn należącej do koszykarskiej ligi świata. "Dyskutujemy nad umiędzynarodowieniem NBA..."

Teniszowe rankingi

Na czele listy najlepszych tenisistów świata nadal znajduje się Niemka S. Graf. Wyprzedza ona M. Seles (USA) i C. Martinez (Hiszpania).

W kilku wierszach

W dniach 9-12 listopada we Wrocławiu odbędą się mistrzostwa świata w akrobatyce sportowej. Weźmie w nich udział rekordowa liczba 200 zawodniczek i zawodników z 24 państw.

* W towarzyskim meczu między państwowym w pool-bilardzie, rozegranym w Białymstoku Polska pokonała Litwę - 8:1. Spółkarnie składało się z 8 pojedynków indywidualnych i jednego drużynowego.

* Hokejowa kadra Szwecji w towarzyskim meczu pokonała Rosję - 4:1.

* Po czterech rundach turnieju o Puchar Świata w siatkówce kobiet w Japonii po 8 pkt mają Kuba i Chiny, a po 7 - Brazylia, Japonia i Chorwacja. W imprezie bierze udział 12 drużyn.

EKRANY

SKALVIJA - 1 sala - "Leon" (Francja) - 10.12.20.20; "Cztery wesela i jeden pogrzeb" (W. Brytania) - 16.10; "Fortepian" (Francja, Australia, Nowa Zelandia) - 14.18.10.2 sala - "Amerykańska riksza" (USA, Włochy) - 11.30, 13.15, 14.30, 16.15, 17.30, 19.20.30.

LIETUVA - "Szyrryl - myrryl" (Rosja, komedia) - 12.14.16.18.20.

VILNIUS - 11, 12.XI - "Spacer w obłokach" (USA) - 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30; 10.XI - 11.30, 13.30, 15.30, 17.30. Retrospektywa litewskich filmów: 10.XI - "I powiedział wam: do widzenia" - 10.19.30. Mistrzowie kina światowego: 9.XI - "Głód" (Dania, Szwecja, Norwegia. Reż. H. Karlsen) - 19.30.

HELOS - 1 sala - "Witaj, maleńka" (USA, tragicomedia) - 11.XI - 10.11, 10.15, 13.40, 15.30; 9-10, 12.XI - 10.11, 10.15, 13.40, 15.30, 20.20. Festiwal niemieckich filmów-opek: 9.XI - "Wesela Figaro" - 18.30; 10.XI - "Wesele" - 18.11.XI - "Meisterling z Norynberg" - 18.18; 12.XI - "Zaczarowany flak" - 18.2.2 sala - 8.12.XI - "Pierwszy rycerz" (USA, historyczny) - 10.30, 12.50, 15.10, 17.30, 19.50. Videosalon - "Tańce na kolnatch" (USA, eroty-

czny) - 10.30; "Wodny świat" (USA) - 10.12; "Cyborg - myśliwy-2" (USA) - 14.30; "Anioł, który wspiął się na pagórek, a szedł z góry" (USA, romantyczna komedia) - 16.20; "Rob Roy" (USA, historyczny) - 18.10; "Niesmiertelni" (USA) - 20.40.

PERGALÉ - Na stulecie lina. Komedie rosyjskiego reżysera L. Gaidajera znowu na ekranie "Brylantowa rękaw" - 12.15, 18; "Iwan Wasiljewicz zmienia zawód" - 13.30, 16.30, 19.30. W holu - 10.12.XI - Dyskoteka.

AUSRA - 9-10.XI - "Emanuela-2" (dla dorosłych) - 10.30, 14, 17.30; 11, 12.XI - 10.30, 13.50, 19.50; "Wesele po amerykańsku" (USA) - 12.20, 15.50, 19.10; 11, 12.XI - 10.12.10, 18.10; 11, 12.XI - "Drużyna" (Indie, 2 s.) - 15.30.

VIDEOBALA "Ozma" - 9.XI - "Dziś żyję, jutro umrzam" - 17.30; "Szamany na samotności" - 19.30, 10.XI - "Szuska i miłość" - 18.11, 12.XI - "Węcnik Gonza" - 17; "Imperium uczuć" - 19.30; 11.XI - "Dwanaście misiecy" (anim.) - 15.30; 12.XI - "Podróż kota w butach dookoła świata" (anim.) - 15.30.

DRAUGYSTĖ - "Porwanie draugysty" (USA, przygodowy) - 15.16.50; "Sprawiedliwość" - 18.40.

Znad Wilii

Radio 73.34/103.8 FM

7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 20.00, 22.00

Wiadomości po polsku i rosyjsku

4.05 - Radio - Budzik

7.15 - Poranny przegląd prasy

7.30 - Kawa z Radciem "Znad Wilii"

7.45 - Konkurs-zabawa "Dzielnica" (wtorek)

8.15 - Horoskop

9.15 - Salon polityczny Radia "Znad Wilii" - program Cz. Okazyjczyka

9.45 - Słowo niedzielnie (niedziela)

10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 21.00 - Wiadomości po polsku i litewsku

10.05 - Konkurs poranny "Scenariusz dnia"

10.30, 14.30 - Serwis kulturalny

10.50 - "Stare, ale jare" (niedziela)

13.30, 15.30 - Wiadomości lokalne

12.05 - Kulerek Radia "Znad Wilii"

16.05 - Zawiarowana Dziennikarska lista przebojów Radia "Znad Wilii" (sobota)

16.30 - Program muzyczny "Na wielką nutę" (niedziela)

16.30 - Astrologia dla każdego (wtorek, czwartek)

16.05 - Konkurs "3a Tak"

19.00 - Koncert tygodnia

20.30 - Wiadomości dla dzieci

20.30 - Konkurs dla dzieci (sobota, niedziela)

21.05 - Konkurs wierszy

22.05 - Polska lista przebojów "Chcemy być sobą" (czwartek)

22.05 - "Inny wymiar rzeczywistości" - znaczenie snu (piątek)

23.15 - Jutro w prasie

24.00 - Muzyczna noc

Dział reklamy

Radia "Znad Wilii": 2056 Vilnius, al. Laisvės 60 tel./fax 42 94 65

KUPIĘ dokumenty na zwrot dzięki gruntowej w Wilnie. Vilnius, tel. 63-35-20. (Zam. 1447)

Firma PILNIE po minimalnej cenie sprzedaje RUBEROID RKP-350 i zbrojony RKK-400. Vilnius, tel. 42-46-31, 41-96-94. (Zam. 1417)

KUPIĘ 2-3-pokojowe mieszkanie bez wykończenia. Tel: 61-39-59. (Zam. 1453)

KUPIĘ dom w Wilnie lub rejonie wileńskim. Tel: 61-40-14. (Zam. 1454)

SPRZEDAM tanie, efektywne elektryczno-betonowe kaloryfery. Moc 1,5 KW, temperatura 65°. Cena 220-260 Lt. Tel: 72-32-61 (Zam. 1473)

WESELI MUZYKANCI. Tel.: 77-38-39 (Zam. 198-9)

CHCESZ SCHUDNAĆ? Zadzwoń do mnie. Tel.: 44-80-82 (Zam. 197-2)

DROBNE ZA DARMO Uwaga! Codziennie w "Kurierze Wileńskim" możesz zamieścić drobne prywatne ogłoszenie do 5 słów za darmo! Kupon: Adres, tel. Po wypełnieniu powyżej zamieszczonego kuponu z treścią ogłoszenia prosimy go wyciąć i wysłać na adres redakcji. 2056 Vilnius, Laisvės 60, "Kurier Wileński", dział reklamy, tel. 42-69-63.

BCE MĀJ VĀC Basmā Międzynarodowa Agencja Reklamowa Fakty, argumenty, informacja, reklama Stowarzyszenie gazet bezpłatnych ogłoszeń "VDV-UNION". SZYBKO ZAMIESZCZAMY REKLAMĘ NIE TYLKO NA LITWIE I W KRAJACH BAŁTYCKICH, LECZ TAKŻE W WNP. Zwracaj się telefonicznie: Vilnius tel.: (0-122) 45-22-26, tele/fax 45-20-50, 63-44-08. Fax 63-83-77. (Zam. 963)

To miejsce czeka na Twoją reklamę

SPRZEDAJEMY części zamienne do samochodów, oleje. Tel: 72-32-86 (Zam. 198-8)

POSZUKUJĘ PRACY Tel.: 45-82-75 (Zam. 198-9)

SPRZEDAM samochód ZAZ 968 M. Tel.: 45-82-77 (Zam. 200-2)

UCZĘ języka niemieckiego. Tel.: 48-09-30 (Zam. 201-2)

Konsultujemy i udzielamy konkretnej pomocy w załatwianiu dokumentów w sprawie zwrotu nieruchomości, należących do 1940 r. w mieście Wilnie. Vilnius, tel.: 23-63-28. (Zam. 1438)

KALENDARYANIE * Czwartek (9 XI) jest 313 dniem 1995 r. Do końca roku 52 dni. * Znak Zodiaku - Skorpion. * Imieniny: Bogdana, Graży, Teodora, Ursyna. * Wschód Słońca - 7.37, zachód - 16.28. Długość dnia 8 godz. 51 min.

DOGODA Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 9 listopada zachmurzenie z przelotnymi, bez opadów. Wiatr północno-wschodni, umiarkowany. Temperatura 1-3 stopni mrozu. W ciągu następných dniach możliwe przelotne opady. Temperatura w nocy 0-5 stopni mrozu, w dzień od -1 do +4 stopni.

KURIER WILEŃSKI WYDAWCA ZSA "Kurier Wileński" Drukarnia Państwowa Przedsiębiorstwo "Spudua"

Redaktor naczelny Czesław MALEWSKI Nazwa adres: Laisvės pr. 60, 2056 Vilnius, Litewska Republika Kod 67218 ISSN 1392-0405 SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego - 42-79-01, zastępcy redaktora - 42-79-04, 42-79-48, sekretarz redakcji - 42-79-49. DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych - 42-78-72, ekonomiczny - 42-78-54, aktualności krajowych - 42-79-64, życia wsi - 42-79-88, szkolnictwa i młodzieży - 42-79-73, stołeczny, kultury - 42-79-77, literatury i sztuki - 42-79-88, listów i interwencji - 42-89-65, reklamy i ogłoszeń - 42-69-63. Korespondencja: na rejon wileński - 42-79-88, 45-03-95, sołeckie - 45-780, świeżakowski - 47-59-49, trocki i szyrwincki - 42-69-65, 47-04-95, fotokorespondenci - 42-69-81.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zgodne z opinią redakcji.

Dzielnik redaktor Krystyna ADAMOWICZ

Ogłoszenia i reklamy do "Kuriera Wileńskiego" przyjmuje się pod adresem: Dom Prasny, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1114, tel. 42-69-63, fax 42-72-65 w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.